Shopkeeper: Olive SMITH (single, 28 years old)

Vous n'avez plus de farine. Vous n'avez que des œufs en poudre pour l'instant. (voir photo)

Vous avez peu de sucre et il coûte très cher +trois tickets de rationnement. Si les gens n'ont pas de tickets de rationnement, ils doivent se débrouiller ailleurs, mais vous ne faites pas de marché noir!

Vous devez être capable de:

- dire ce qui est ou n'est pas disponible.
- expliquer ce qu'est un ticket de rationnement.
- faire comprendre aux gens que vous ne faites pas dans l'illégalité et que chacun doit faire des efforts pendant la guerre.
- dire que vous partez demain matin pour le Women Land Army
- expliquer ce qu'est le Women's Land Army
- accepter ou refuser une invitation.

You've got no flour left. You've only got tinned dried eggs but no fresh eggs at the moment.

There is a little sugar but it's very expensive and it costs three ration tickets.

If people don't have their ration books, suggest they try elsewhere, but you don't do black market!

You must be able to:

- explain clearly what is and what isn't available.
- explain what a ration book is.
- explain to people you can't sell things illegally and that everyone must make an effort in wartime.
- say you're leaving the following day for the WLA.
- explain what is the WLA.
- accept or refuse an invitation.

GI#1 NAME: TOM GREEVES (20, from NEW YORK CITY, peacetime job: greengrocer)

Vous entrez dans une épicerie pour faire des courses pour un repas de fête. Vous avez besoin de farine, d'oeufs et de sirop d'érable (ou du sucre à la rigueur). Vous voulez des aliments frais pour changer de la bouffe de l'armée!

Vous devez être capable de:

- convaincre quelqu'un que vous pouvez vous payer ce que vous voulez.
- demander ce qu'est un carnet de rationnement.
- demander où vous pouvez vous procurer des choses au marché noir.
- convaincre votre ami GI de quitter l'endroit pour trouver les ingrédients .
- montrer que vous êtes déçu/contrarié.

You go into a shop to prepare a special lunch for English friends. You need flour, eggs and maple syrup (or sugar if pushed). You only like fresh food and you need a change from army grub!

You must be able to:

- try and convince someone money is not a problem.
- ask what a ration book is.
- ask where you can buy things on the black market.
- convince your friend you must leave immediately
- show disappointment/upset.

GI#2 NAME: LUKE TREGASKIS (31, LOS ANGELES, professional baseball player)

Vous accompagnez votre ami GI pour faire des courses pour un repas qui change de la bouffe de l'armée. L'épicière vous plait beaucoup.

Vous devez être capable de:

- expliquer que vous n'avez pas de tickets de rationnement.
- insister que vous avez de l'argent.
- dire à l'épicière que vous la trouvez très belle.
- l'inviter là votre repas ce week-end ou à un autre moment pour vous rencontrer.
- demander ce qu'est le Women's Land Army (quand quelqu'un en parle).
- frimer un peu à propos de votre profession et de vos muscles.
- rester le plus longtemps possible à faire la causette.

You are going shopping for groceries with your friend. You want a change from the normal army grub. You fancy the shopkeeper.

You must be able to:

- explain you have no ration book.
- Insist (you have money)
- Tell the shopkeeper she looks beautiful.
- Invite her for a meal this week-end or suggest another time.
- Ask what the WLA means.
- show off about your occupation and muscles.
- stay as long as you can to chat her up.